



ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение города Москвы
«Школа №2123 имени Мигеля Эрнандеса»

Адрес: 121069, г. Москва, Столовый переулок, д. 10/2, стр.1 Телефон: (495) 690-30-97 Факс: (495) 695-72-75
ИНН: 7703738796 КПП: 770301001 ОГРН 1117746153546 e-mail: 2123@edu.mos.ru

Директор ГБОУ Школа №2123 им. М. Эрнандеса
Архипова Т.В.



Рабочая программа Дополнительного образования «Испанский язык»

Направленность: Социально-педагогическая направленность

Срок реализации: 1 год

Возраст обучающихся: 5 - 7 лет

Педагог дополнительного образования: Сердюк Марина Владимировна

Москва 2016

Программа
«Испанский язык для малышей»
Пояснительная записка.

Дошкольный (3-6 лет) и младший школьный возраст (6-7 лет) является благоприятным для начала изучения иностранных языков в силу своих психофизических особенностей. Все, что ребенок учит в это время, надолго запоминается – прекрасно развита долговременная и оперативная память. Он способен запоминать языковой материал целыми блоками, но это происходит только в том случае, когда у него создана соответствующая установка, и ему очень важно запомнить тот или иной материал. Легче всего это происходит в игре. Если для достижения успеха в игре ребенку нужно совершить какое-то речевое действие, то оно осваивается почти без усилий. Игра создает прекрасные условия для овладения языком. Поэтому в данном курсе обучения младших школьников испанскому языку широко использованы игровые технологии. Занятия строятся так, чтобы атмосфера игры царила от первой до последней минуты. Учет особенностей возраста – отправная точка для конструирования курса обучения.

Кроме того, одной из важной и основной составляющей данной программы являются пальчиковые игры и кукольный театр. В связи с тем, что уровень развития детей находится в прямой зависимости от степени сформированности тонких движений пальцев рук. И если развитие движений пальцев отстает, то задерживается и речевое развитие. Для этого необходимо стимулировать речевое развитие путем тренировки движений пальцев рук. Поэтому важную роль на начальном этапе играют пальчиковые игры, которые помимо того, что направлены на пополнение словарного запаса и развитие фонематического слуха, являются одним из самых веселых и простых способ развития мелкой моторики.

Пальчиковые игры на иностранных языках стимулируют развитие речи у ребенка в принципе и иностранной речи в частности. В процессе игры активно используются руки, что стимулирует развитие соответствующей области головного мозга, а также проговариваются слова на иностранном языке, что способствует развитию речевых центров, отвечающих за иностранную речь. В связке оба навыка усиливают развитие способностей к изучению иностранного языка. Опять же пальчиковая игра на иностранном языке позволяет весело запоминать новые слова, а во время движений понимать, как эти слова применяются в реальной жизни. Пальчиковая игра — это увлекательное занятие на иностранном языке с ребенком. В ней есть все, что стимулирует запоминание слов и грамматических структур: положительные яркие эмоции, движения и рифма. Все это задействует произвольную память и ассоциативное мышление ребенка.

На занятиях создается эффект погружения в языковую среду. Конечно, преподаватель не может изображать носителя языка, не понимающего ни слова по-русски, — ведь детям на первых порах все равно потребуется переводчик. Роль испаноговорящего персонажа может успешно выполнять мягкая игрушка или игрушка «на руку» для кукольного театра. Русский язык игрушки пока не выучили. Но им хочется играть с детьми. И детям тоже. Ради игры малыши преодолевают такой сложный для взрослых языковой барьер. И постепенно начинают озвучивать этих персонажей сами. Подобное перевоплощение позволяет решить такие проблемы, как трудности в общении, стеснительность, слабое развитие эмоциональной сферы ребенка.

В данном курсе обучение грамматической стороне речи на испанском языке строится с опорой на эмпирические представления ребенка о коммуникативной функции изучаемых грамматических категорий, которые в большинстве случаев имеют соответствия в родном языке (время, число).

Обучение фонетике не ограничивается имитацией, а сознательно сопоставляет интерферирующие звуки родного и иностранного языка, добивается осознания различия звуков двух языков, а затем правильного произношения.

Для развития ребенка крайне важным является и постепенное развитие произвольного внимания и запоминания, так как у детей данного возраста все еще преобладают соответствующие непроизвольные механизмы.

Разучивание стихов и рифмовок на испанском языке занимает важное место в структуре уроков. Считается, что помимо положительного воздействия на чувства и эмоции учащихся этот вид деятельности является важным обучающим и развивающим фактором.

Стихи способствуют совершенствованию навыков испанского произношения, развитию чувства ритма и интонации, так как учащимся интереснее отрабатывать произносительные навыки не на отдельных звуках и словах, а озвучивая целые фразы, имеющие смысловое значение.

Стихи и рифмовки могут быть использованы на разных этапах урока. Это определяется поставленными задачами. Существует ряд преимуществ в использовании стихов и рифмовок в начале урока. Подобранный стихотворение может быть использовано для фонетической зарядки. Уже в начале урока создается благоприятный психологический климат, снижается психологическая нагрузка, повышается эмоциональный тонус, поддерживается интерес к изучаемому предмету. Использование стихов и рифмовок в центральной части урока служит расширению и активизации лексического запаса, отработке и закреплению различных грамматических явлений.

Большая роль в программе отведена песням на испанском языке. Песни помогают учить иностранные языки и взрослым, и детям. Наша жизнь окружена музыкой, мы постоянно слышим песни на разных языках. Именно благодаря этому мы все знаем определенное количество слов и выражений на нескольких языках. Песня на любом иностранном языке дает возможность узнать о другом языке, полюбить его, захотеть его выучить. В данной программе все песни подобраны по определенной тематике, а также в соответствии с календарем праздников в стране изучаемого языка (Испании).

Содержание.

Предметное содержание речи.

Вводная часть.

Речевые умения.

Говорение. Участие в диалоге в ситуациях межкультурной коммуникации. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Составление небольших монологических высказываний.

Слушание (аудирование).

Восприятие и понимание речи учителя и собеседников в процессе диалогического общения на уроке; основного содержания несложных рассказов.

Фонетическая сторона речи. Соблюдение норм произношения согласных и гласных звуков. Правильное ударение в изолированном слове, ритмической группе, фразе. Ритмико - интонационные особенности повествовательного, побудительного и вопросительного предложений.

Лексическая сторона речи.

Лексические единицы, обслуживающие ситуации повседневного общения. Реплики-клише как элементы речевого этикета.

Цели и задачи курса.

Цели обучения на начальном этапе обучения должны соотноситься с конечными целями обучения в школе.

1. Формирование коммуникативных умений: умения слушать собеседника, реагировать на его вопросы, начинать, поддерживать и завершать разговор.
2. Формирование личности через приобщение к культуре и быту другого народа, через воспитание дружелюбного, уважительного отношения ко всем людям, независимо от языка, на котором они говорят, через выработку норм поведения в обществе.
3. Организовывать работу детей таким образом, чтобы постепенно формировать у них потребность в совершенствовании своих знаний, самостоятельной работе над языком.
4. Развивать речевые и познавательные способности ребенка, опираясь на речевой опыт, как в родном, так и в иностранном языке.
5. Развивающий аспект обучения, который предполагает развитие речемыслительных способностей детей. Изучение иностранного языка на ранних этапах способствует формированию коммуникативности как свойства личности, произвольности внимания и запоминания, лингвистической наблюдательности, самостоятельности, планирования речи, самоконтроля.
6. Необходима опора на опыт учащихся в родном языке, которая подразумевает познавательную активность детей по отношению к явлениям родного и испанского языка. Опора на эмпирические представления ребенка о системе родного языка, формирование через него аналогичных представлений в иностранном языке.
7. Индивидуализация процесса обучения исходя из интересов детей, их общеинтеллектуальной и речевой подготовки, а также типологических и возрастных особенностей.
8. Интенсификация процесса обучения также осуществляется за счет использования разных приемов: познавательных и ролевых игр, драматизации, инсценирования, театральных постановок, пальчиковых игр, а также использования в обучении современных компьютерных технологий, цифровых образовательных ресурсов.
9. Необходимость широкой опоры на зрительную наглядность (демонстрация тематических презентаций и мультфильмов).
10. Сочетание разных организационных форм работы: индивидуальных, парных, групповых, коллективных, а также отчетных мероприятий в виде праздников, театрализованных представлений на испанском языке.

Предполагаемые результаты:

По окончании 1-го года обучения подразумевается, что ребенок должен овладеть следующими навыками:

- адекватно произносить изученные звуки испанского языка;
- уметь приветствовать, представляться, отвечать, участвовать в диалоге, рассказывать о себе, задавать вопрос;
- иметь представление об Испании, стране изучаемого языка.

Список литературы:

1. Lengua castellana. El bosque de los cuentos. Primaria 1. Entre amigos Santillana.2000, Madrid.
2. Anne Suess “Mi maletín de Navidad”. Canciones de guardería. Libro de imágenes. Libro de pasatiempos. Libro de cuentos.
2. Анастасия Крячко. Введение в традицию. Программа студийных занятий с детьми. Русская сказка в домашнем театре. Москва «Планета 2000», 2004 г.
3. Тексты испанских рождественских песен (см. приложение).
4. Тексты сказок “ El gato con botas”, (см. приложение).
5. Тексты считалочек, стихов и описание игр (см. приложение).
6. Алфавит (карточки, таблица)
7. Наглядные пособия.

Мультфильмы:

“Muzzy”

“El sueño de Cristobal Colón”

“Las aventuras de Cristobal Colón”.

Canción sobre el alfabeto español.

Canción sobre la fiesta San Fermín

Canción de cuna

Villancicos (рождественские песни)

**Основные разделы программы обучения испанскому языку
«Испанский язык для самых маленьких»**

№ п\п	Разделы программы	Содержание занятий	Количе ство занят ий
		Первое полугодие.	
1	Введение	Родина испанского языка – Испания. (+ Латинская Америка). Работа с картой. Что такое Испания? (фламенко, паэлья, флаг Испании).	2
2	Кукольный театр. Пальчиковые игры. (на протяжении всего начального этапа обучения)	Приветствие. Представление артистов. Названия животных – артистов театра. Приветствие. Как они здороваются по - испански? (речевые образцы). Пальчиковые игры. Стихи. Образование формы множественного числа существительных и прилагательных.	8
3	Просмотр мультфильма	Разучивание стихов, считалок. Введение новой лексики. Названия цветовых оттенков. Счет.	10
4.	Рождество. Зимушка- зима.	Разучивание испанских рождественских песен.	4

I полугодие

Ме с	№ п/п	Тема занятия	Задачи, содержание	Лексика
О К Т Я Б Р Ь	1	Введение. Приветствие. Испания и Латинская Америка.	1.Познакомить детей со значением испанского языка в современном мире, заинтересовать их изучением языка как нового средства общения. Создать интерес к изучению языка. 2.Научить детей приветствовать друг друга и знакомиться на испанском языке, понимать выражения педагога. Родина испанского языка – Испания. (+ Латинская Америка). Работа с картой. Что такое Испания? (фламенко, паэлья, Дон Кихот, флаг Испании). Представление артистов. Названия животных, человечков. – артистов театра. Приветствие. Как они здороваются по - испански? (речевые образцы).	¡Hola! ¡Adiós! Презентация «Испания» Bandera, rojo, amarillo Blanco, azul
	2-4	Кукольный театр. Диалоги Игры «Цвета»	1.Познакомить детей с основным сюжетом, который послужит основой общения на занятиях. 2.Приступить к формированию умения вести диалог. 3. Повторение	¿Cómo te llamas? Me llamo
	5-8	Кукольный театр. Диалоги. Игры «Цвета» Учимся считать	1.Познакомить детей с основным сюжетом, который послужит основой общения на занятиях. 2.Приступить к формированию умения вести диалог. 3. Повторение	¿Qué tal? Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve, diez

